

## MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

F. 95 — 695

[S-C — 135]

Arrêté royal autorisant certaines autorités du Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 8, alinéa 1er, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, modifié par la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, stipule que le Roi peut, après avis de la Commission de la protection de la vie privée et par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, autoriser les autorités publiques visées à l'article 5 à utiliser le numéro d'identification dans les limites et aux fins qu'il détermine.

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté vise à réaliser l'exécution de la disposition légale susmentionnée en ce qui concerne un nombre limité de fonctionnaires de niveau 1 du Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française, déjà habilités à accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1er, 1° à 6° et 9°, et alinéa 2 de la loi du 8 août 1983 organique du Registre national.

Le numéro d'identification des personnes physiques ne peut être utilisé que dans le cadre du contrôle de l'inscription scolaire, à seule fin de la gestion technique des fichiers, notamment, de la tenue à jour des informations obtenues périodiquement du Registre national.

Cet arrêté poursuit un objectif ultime qui consiste à gérer efficacement le contrôle de l'inscription scolaire :

- en évitant que les personnes ne soient répertoriées de multiples fois dans de multiples fichiers;
- en assurant l'efficacité de l'échange de données entre les différentes autorités habilitées à faire usage du numéro d'identification du Registre national;

- en facilitant la mise à jour périodique des informations obtenues du Registre national.

Afin de garantir la confidentialité des informations collectées, l'accès au numéro d'identification sera strictement limité aux fonctionnaires de niveau 1 nommément désignés pour la gestion du système informatique.

Lors des accès au fichier établi conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 1994 relatif au contrôle de l'inscription scolaire, un code de sécurité garantira la confidentialité du numéro d'identification.

Le texte en projet a été remanié pour tenir compte des observations formulées par la Commission de la protection de la vie privée dans son avis n 19/94 émis le 6 juin 1994.

Les modifications les plus importantes relèvent des deux considérations principales formulées par ladite Commission :

- l'usage du numéro d'identification est réservé exclusivement aux tâches ayant trait au contrôle de l'obligation scolaire;

- les fonctionnaires de niveau 1 autorisés à utiliser le numéro d'identification doivent être choisis parmi les agents visés par l'article 11, alinéa 3, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 1994 relatif au contrôle de l'inscription scolaire.

Enfin, pour répondre à une observation du Conseil d'Etat portant sur la détermination des pouvoirs que les autorités publiques visées à l'article 2, 2°, de l'arrêté royal en projet tireront de cette disposition en matière de calcul des subventions dès lors qu'elles cumuleraient cette compétence avec celle du contrôle de l'inscription scolaire, il doit être précisé que, si ces autorités ne pourront en aucune manière, dans l'exercice de leurs compétences relatives au calcul des subventions, utiliser le numéro d'identification des personnes physiques, elles n'en conserveront pas moins l'accès aux informations qu'elles sont habilitées à consulter en application de l'arrêté royal du 6 décembre 1993 autorisant l'accès de certaines autorités du Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation de la

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 95 — 695

[S-C — 135]

Koninklijk besluit waarbij sommige overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap worden gemachtigd om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 8, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, bepaalt dat de Koning na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en bij in Ministerraad overlegd besluit de in artikel 5 bedoelde openbare overheden kan machtigen om het identificatienummer te gebruiken binnen de grenzen en voor de doeleinden door Hem bepaald.

Het ontwerp van besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen, strekt ertoe de uitvoering van de voormelde wetsbepaling te realiseren wat betreft een beperkt aantal ambtenaren van niveau 1 van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap, die reeds werden gemachtigd om toegang te hebben tot de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1 tot 6 en 9, en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van het Rijksregister.

Het identificatienummer van de natuurlijke personen mag slechts worden gebruikt in het kader van het toezicht op de inschrijving in de scholen of van de berekening van de wedde- en werkingstoelagen, met als enig doel het beheer van de bestanden, met name, het bijwerken van de informatie die periodiek uit het Rijksregister wordt verkregen.

Dit besluit streeft een uiteindelijke doelstelling na die erin bestaat het toezicht op de inschrijving in de scholen doeltreffend te beheren :

- door te voorkomen dat bepaalde personen meermaals zouden worden opgenomen in verschillende bestanden;

- door de doeltreffendheid te waarborgen van de uitwisseling van gegevens tussen de verschillende overheden die gemachtigd zijn om gebruik te maken van het identificatienummer van het Rijksregister;

- door de periodieke bijwerking te vergemakkelijken van de informatie die uit het Rijksregister werd verkregen.

Om het vertrouwelijk karakter van de verzamelde informatie te garanderen, zal de toegang tot het identificatienummer strikt worden beperkt tot de ambtenaren van niveau 1 die bij naam worden aangewezen voor het beheer van het informatiesysteem.

Bij de toegang tot het bestand die werd vastgesteld overeenkomstig het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 14 april 1994 betreffende het toezicht op de inschrijving in de scholen zal een veiligheidscode het vertrouwelijk karakter van het identificatienummer garanderen.

De ontworpen tekst werd gewijzigd teneinde rekening te houden met de opmerkingen die werden geformuleerd door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in haar advies nr. 19/94 dat op 6 juni 1994 werd uitgebracht.

De belangrijkste wijzigingen zijn toe te schrijven aan de twee voornaamste overwegingen die door deze Commissie werden geformuleerd :

- het gebruik van het identificatienummer wordt uitsluitend voorbehouden voor de taken in verband met het toezicht op de schoolplicht;

- de ambtenaren van niveau 1 die worden gemachtigd om het identificatienummer te gebruiken moeten worden gekozen onder de ambtenaren bedoeld in artikel 11, derde lid, van het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 14 april 1994 betreffende het toezicht op de inschrijving in de scholen.

Tenslotte, in antwoord op een opmerking van de Raad van State met betrekking tot de vaststelling van de bevoegdheden die de in artikel 2, 2, van het ontwerp koninklijk besluit bedoelde openbare overheden aan deze bepaling zullen ontleenen inzake de berekening van de toelagen zodra zij deze bevoegdheid zouden cumuleren met die van het toezicht op de inschrijving in de scholen, moet worden gepreciseerd dat, hoewel deze overheden, bij de uitoefening van hun bevoegdheden betreffende de berekening van de toelagen, geenszins het identificatienummer van de natuurlijke personen zullen mogen gebruiken, zij toch de toegang behouden tot de informatiegegevens die zij mogen raadplegen met toepassing van het koninklijk besluit van 6 december 1993 waarbij aan sommige overheden van

Communauté française au Registre national des personnes physiques, lors même que ces informations auraient été mises à jour en application de l'habilitation que fonde le présent arrêté.

#### Commentaire des articles

Article 1er. Les personnes autorisées pourront faire usage du numéro d'identification du Registre national dans les limites de leurs attributions et aux fins fixées par l'article 2.

Il doit s'agir de désignations fonctionnelles basées sur les besoins inhérents à l'exercice de certaines missions, lesquelles sont effectuées dans les limites des compétences justifiant l'utilisation du numéro d'identification du Registre national.

L'autorisation de faire usage du numéro d'identification n'est, dès lors, en aucun cas accordée inconditionnellement, mais uniquement dans les conditions, dans les limites et dans la perspective des objectifs fixés dans le présent article et dans les articles ci-après du projet d'arrêté.

Article 2. Les personnes autorisées pourront faire usage du numéro d'identification du Registre national exclusivement dans le cadre du contrôle de l'inscription scolaire à des fins de gestion et de mises à jour régulières des informations transmises par le Registre national.

Le contrôle de l'inscription scolaire devant couvrir en tout cas la totalité du territoire belge, son efficacité ne peut qu'être renforcée par une collaboration entre toutes les autorités strictement habilitées à faire usage en cette matière du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques. Dans cette perspective, les autorités concernées sont essentiellement les fonctionnaires responsables de la gestion des informations sur l'inscription scolaire dans les Communautés française, flamande et germanophone.

Article 3. Cette liste ne pourra en toute hypothèse comprendre aucun autre fonctionnaire que ceux repris dans la liste visée à l'article 3 de l'arrêté royal du 6 décembre 1993 autorisant l'accès de certaines autorités du Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française au Registre national des personnes physiques.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,  
Le Ministre de la Justice,  
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

[S-C — 135]

Commission de la protection de la vie privée  
Avis n° 19/94 du 6 juin 1994

Objet : Projet d'arrêté royal autorisant certaines autorités du Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier son article 29;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, modifiée par la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, en particulier son article 8;

Vu la demande d'avis du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique du 12 avril 1994;

Vu le rapport de M. J. Berleur,

het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, zelfs wanneer deze informatiegegevens zouden bijgewerkt zijn met toepassing van de machtiging die door dit besluit wordt gerechtvaardigd.

#### Toelichting bij de artikelen

Artikel 1. De gemachtigde personen kunnen van het identificatienummer van het Rijksregister gebruik maken binnen de perken van hun bevoegdheden en voor de doeleinden vastgesteld in artikel 2.

Het moet om functionele aanwijzingen gaan gebaseerd op de noden die inherent zijn aan de uitvoering van bepaalde opdrachten die worden vervuld binnen de perken van de bevoegdheden die het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister rechtvaardigen.

De machtiging om gebruik te maken van het identificatienummer wordt dan ook in geen geval onvoorwaardelijk verleend, maar enkel onder de voorwaarden, binnen de perken en in het vooruitzicht van de doelstellingen bepaald in dit artikel en de hierna volgende artikelen van het ontwerp van besluit.

Artikel 2. De gemachtigde personen kunnen het identificatienummer van het Rijksregister uitsluitend gebruiken voor doeleinden inzake beheer en regelmatige bijwerking van de door het Rijksregister verstrekte informatiegegevens.

Aangezien het toezicht op de inschrijving in de scholen in ieder geval het hele Belgisch grondgebied moet dekken kan de doeltreffendheid ervan enkel maar worden verstrekt door een samenwerking tussen alle overheden die strikt gemachtigd werden om terzake gebruik te maken van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen. In het licht hiervan zijn de betrokken overheden voornamelijk de ambtenaren die verantwoordelijk zijn voor het beheer van de informatiegegevens over de inschrijving in de scholen in de Franse, de Vlaamse en de Duitstalige Gemeenschap.

Artikel 3. Deze lijst mag in geen geval geen enkele andere ambtenaar bevatten dan die welke zijn vermeld in de lijst bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 6 december 1993 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,  
De Minister van Justitie,  
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

[S-C — 135]

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer  
Advies nr 19/94 van 6 juni 1994

Betreft : Ontwerp van koninklijk besluit waarbij sommige overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap worden gemachtigd om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid op artikel 29;

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, gewijzigd door de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de adviesaanvraag van de Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken d.d. 12 april 1994;

Gelet op het verslag van de heer J. Berleur,

Emet le 6 juin 1994, l'avis suivant :

**I. Objet de la demande d'avis :**

1. Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis de la Commission tend à autoriser certaines autorités du Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

L'article 1er énumère limitativement les catégories de personnes pour lesquelles cette autorisation serait donnée.

L'article 2 renseigne les finalités de l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

L'article 3 établit que la liste nominative des personnes est dressée annuellement et est transmise à la Commission.

**II. Observation générale :**

2. Le rapport au Roi présente ce projet d'arrêté royal comme un complément de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 1994 relatif au contrôle de l'inscription scolaire (1).

La lettre d'accompagnement du Ministre requérant le souligne également et précise qu'il s'agit aussi d'établir « le pendant, pour ce qui concerne l'utilisation du numéro d'identification, de l'arrêté royal du 6 décembre 1993 autorisant l'accès de certaines autorités du Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française auprès du Registre national des personnes physiques (2).

3. A ce titre, la Commission avait rendu l'avis n° 17/93 du 7 octobre 1993 sur l'avant-projet d'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif au contrôle de l'inscription scolaire.

Suite à cet avis, le Ministre de l'Éducation, de l'Audiovisuel et de la Fonction publique a transmis une version modifiée à la Commission le 26 novembre 1993. Celle-ci tenait déjà compte, en partie, des remarques de la Commission et a, le 14 avril 1994, fait l'objet d'un arrêté dudit Gouvernement, mis à la disposition de la Commission.

Or, dans son avis n° 17/93, la Commission avait émis une observation : « L'article 8 de l'avant-projet [actuel article 9 de l'arrêté] précise le dispositif de la vérification de l'inscription scolaire dans son rapport au Registre national. La Commission n'a pas à se prononcer sur l'arrêté royal relatif à l'accès au Registre national des personnes physiques, puisqu'il s'agit d'une autorité publique au sens de l'article 5, alinéa 1er, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques. Mais elle suggère, cependant, d'harmoniser les listes des personnes autorisées à accéder au Registre national et celles autorisées à prendre connaissance du contenu des cartes d'identification, du moins lorsqu'il s'agit des personnes attachées au processus de vérification. »

Dans l'esprit de cette observation, le Gouvernement de la Communauté française a limité dans l'article 11 de son arrêté, les personnes susceptibles de prendre connaissance du contenu des cartes d'identification en précisant que seuls, du côté du Ministère, sont habilités à « exploiter le fichier résultant de la lecture des cartes », les membres du Centre de traitement de l'information désignés par le Ministre ou le Secrétaire général du Ministère. Cette limitation était déjà inscrite dans la version modifiée du 26 novembre 1993 et a été reprise dans l'arrêté du 14 avril 1994.

Par contre, le Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique n'a harmonisé cette liste à celle de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française, ni dans l'arrêté royal 6 décembre 1993 autorisant l'accès au Registre national de certaines autorités du Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française, ni dans le projet d'arrêté soumis à examen.

En fin de compte, ce dernier se présente bien plus comme « le pendant de l'arrêté royal du 6 décembre 1993 » que comme le complément de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 1994, et ce tant du point de vue des finalités de l'utilisation du numéro d'identification du Registre national que du point de vue de la liste des personnes habilitées.

(1) *Moniteur belge*, 16 mai 1994, pp. 13315 s.

(2) *Moniteur belge*, 30 décembre 1993, pp. 29077 s.

Brengt op 6 juni 1994 het volgende advies uit :

**I. Voorwerp van de adviesaanvraag :**

1. Het ontwerp van koninklijk besluit dat aan de Commissie voor advies werd voorgelegd, strekt ertoe bepaalde overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap te machtigen tot het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Artikel 1 geeft een limitatieve opsomming van de categorieën van personen aan wie deze machtiging zou worden verleend.

Artikel 2 vermeldt de doeleinden van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Artikel 3 stelt dat de nominatieve lijst van de personen jaarlijks wordt opgemaakt en aan de Commissie wordt doorgegeven.

**II. Algemene opmerkingen :**

2. In het verslag aan de Koning wordt dit ontwerp van koninklijk besluit voorgesteld als een aanvulling op het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 14 april 1994 betreffende het toezicht over de inschrijving in onderwijsinrichtingen (1).

Dit wordt ook benadrukt in de begeleidende brief van de Minister die de aanvraag indiende. In deze brief wordt tevens gepreciseerd dat het ontwerp de tegenhanger wil vormen inzake het gebruik van het identificatienummer, van het koninklijk besluit van 6 december 1993 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen (2).

3. In dat verband, bracht de Commissie het advies nr. 17/93 van 7 oktober 1993 uit, aangaande het voorontwerp van besluit van de Franse Gemeenschapsregering met betrekking tot de controle van de schoolinschrijving.

Ingevolge dat advies, bezorgde de Minister van Onderwijs, Audiovisueel- en Ambtenarenzaken aan de Commissie op 26 november 1993 een gewijzigde versie, waarin reeds gedeeltelijk rekening werd gehouden met de opmerkingen van de Commissie. Op 14 april 1994 maakte deze versie het voorwerp uit van een besluit van voornoemde regering, dat aan de Commissie ter beschikking werd gesteld.

Welnu, in haar advies nr. 17/93, had de Commissie volgende opmerking geformuleerd : « Artikel 8 van het voorontwerp [huidig artikel 9 van het besluit] gaat dieper in op de inrichting van de controle op de schoolinschrijving, aan de hand van het Rijksregister. De Commissie mag zich niet uitspreken over het koninklijk besluit met betrekking tot de toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, daar het een openbare overheid betreft in de zin van artikel 5, lid 1, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen. Zij stelt evenwel een harmonisering voor van de lijsten van de personen die gemachtigd zijn toegang te hebben tot het Rijksregister en deze die gemachtigd zijn kennis te nemen van de inhoud van de identificatiekaarten, ten minste waar het gaat om personen die bij het verificatieproces betrokken zijn. »

In de geest van deze opmerking, heeft de Franse Gemeenschapsregering in artikel 11 van haar besluit, de personen die kennis kunnen nemen van de inhoud van de identificatiekaarten beperkt, door te preciseren dat, wat het Ministerie betreft, enkel de door de Minister of door de Secretaris-generaal van het Ministerie aangewezen leden van het Centrum voor Informatieverwerking gemachtigd zijn « het bestand dat rechtstreeks voortvloeit uit de lezing van de kaarten » te benutten. Deze beperking was reeds vervat in de gewijzigde versie van 26 november 1993 en werd hernomen in het besluit van 14 april 1994.

Het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken daarentegen, heeft deze lijst niet in overeenstemming gebracht met die van het besluit van de Franse Gemeenschapsregering, noch in het koninklijk besluit van 6 december 1993 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, noch in het ontwerp van besluit dat ter studie voorligt.

Tenslotte laat dit laatste zich veeleer aanzien als de tegenhanger van het koninklijk besluit van 6 december 1993 dan als de aanvulling van het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 14 april 1994, dit zowel wat betreft de doeleinden van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister, als wat betreft de lijst van de bevoegde personen.

(1) *Belgisch Staatsblad*, 16 mei 1994, blzn. 13315 e.v.

(2) *Belgisch Staatsblad*, 30 december 1993, blzn. 29077 e.v.

### III. Examen des finalités du projet :

4. Conformément à l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, il est de la mission de la Commission d'examiner si la donnée à caractère personnel qu'est le numéro d'identification du Registre national peut faire l'objet d'un traitement compatible avec la finalité mentionnée dans le projet d'arrêté royal.

5. Une discordance apparaît entre le rapport au Roi et l'article 2 du présent projet.

Le premier précise une finalité restrictive : « le numéro d'identification ne peut être utilisé que dans le cadre du contrôle de l'inscription scolaire ou du calcul des subventions de traitements et de fonctionnement... »

La formulation de l'article 2, par contre, a un caractère tout à fait général qui ne permet plus de vérifier l'application de l'article 5 précité, article auquel se réfère pourtant un des considérants du présent projet et sur lequel le Conseil d'Etat avait déjà attiré l'attention lors de l'examen du projet d'arrêté royal du 6 décembre 1993 (3).

6. On ne voit pas davantage la nécessité d'utiliser ce numéro d'identification « dans les relations avec le titulaire de ce numéro ou avec son représentant légal », puisque le Gouvernement de la Communauté française s'est résolu à utiliser un numéro d'identification spécifique qui « diffère de celui du Registre national des personnes physiques » (4).

L'utilisation dans les relations avec d'autres autorités publiques, elles-mêmes habilitées, se comprend mieux, dans la mesure où certaines comparaisons doivent être faites avec les Ministères homologues des Communautés néerlandophone et germanophone.

7. La Commission, tout en ne voyant pas de difficulté majeure à l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques, aux fins de vérification dans le cadre du contrôle de l'inscription scolaire — il s'agit là d'un dispositif déjà prévu au moment du dépôt de l'avant-projet devenu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 1994 —, estime que le libellé « à des fins de gestion interne » de l'article 2 du présent projet doit être précisé pour justifier l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

8. Enfin, la mention, dans le rapport au Roi, de l'usage de ce numéro d'identification aux fins du calcul des subventions de traitements et de fonctionnement, paraît superflue, suite aux échanges entre le rapporteur et le fonctionnaire délégué.

### IV. Les personnes habilitées :

9. En ce qui concerne la liste des personnes habilitées à utiliser le numéro d'identification, il est évident qu'elle devrait être établie au regard des finalités rappelées.

S'il s'agit de contrôler l'inscription scolaire, on voit mal comment des personnes habilitées au sens du présent projet d'arrêté feraient usage de ce numéro à cette fin, alors que l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française les exclut du dispositif.

Selon ce dernier, seuls sont habilités « à exploiter le fichier résultant de la lecture des cartes » les membres du Centre de traitement de l'information désignés par le Ministre ou le Secrétaire général du Ministère. L'exploitation de ce dernier consiste notamment à procéder aux vérifications des données fournies en consultant le Registre national des personnes physiques.

Comment, dès lors, les catégories de personnes énumérées dans l'article 1er du présent projet pourraient-elles procéder aux vérifications des données de ce fichier auprès du Registre national, puisque l'arrêté du 14 avril 1994 (articles 9 et 11) ne les y autorise pas ?

Par ailleurs, comme rappelé ci-dessus, les échanges avec les autres Communautés, aux fins de contrôle de l'inscription scolaire, semblent fondés.

(3) Avis du Conseil d'Etat, *Moniteur belge*, 30 décembre 1993, pp. 29079-29081.

(4) Article 2, alinéa 3, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 1994.

### III. Onderzoek van de doeleinden van het ontwerp :

4. Overeenkomstig artikel 5 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, is het de taak van de Commissie om na te gaan of het persoonsgegeven dat het identificatienummer van het Rijksregister is, het voorwerp kan uitmaken van een verwerking die verenigbaar is met het doeleinde vermeld in het ontwerp van koninklijk besluit.

5. Het Verslag aan de Koning lijkt niet in overeenstemming te zijn met artikel 2 van het huidige ontwerp.

Het eerste preciseert een beperkt doeleinde : « het identificatienummer mag slechts worden gebruikt in het kader van het toezicht op de inschrijving in de scholen of van de berekening van de wedde- en werkingstoelagen... »

De formulering van artikel 2 daarentegen, is van volstrekt algemene aard en maakt het niet meer mogelijk de toepassing na te gaan van voornoemd artikel 5, waarnaar nochtans wordt verwezen in één van de leden van de aanhef van het huidige ontwerp en waarop de Raad van State reeds de aandacht had gevestigd bij het onderzoek van het ontwerp van koninklijk besluit van 6 december 1993 (3).

6. De Commissie ziet evenmin de noodzaak in van het gebruik van dit identificatienummer « in de betrekkingen met de houder van dit nummer of met zijn wettelijke vertegenwoordiger », aangezien de Franse Gemeenschapsregering heeft beslist een specifiek identificatienummer te gebruiken dat « verschilt van het nummer in het Rijksregister van de natuurlijke personen » (4).

Het gebruik van het identificatienummer in de betrekkingen met andere openbare overheden, die daartoe zelf gemachtigd zijn, valt gemakkelijker te begrijpen, in de mate dat bepaalde vergelijkingen dienen gemaakt te worden met de gelijkwaardige Ministeries van de Vlaamse en de Duitstalige Gemeenschappen.

7. De Commissie, die geen onoverkomelijke moeilijkheid ziet in het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen voor verificatiedoelinden in het kader van het toezicht op de inschrijving in de scholen — het gaat hier om het beschikbaar gedeelte dat reeds werd voorzien bij de indiening van het voorontwerp dat het besluit van 14 april 1994 van de Franse Gemeenschapsregering is geworden —, is van mening dat de uitdrukking « voor doeleinden van intern beheer » in artikel 2 van het huidige ontwerp dient gepreciseerd te worden om het gebruik te rechtvaardigen van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen.

8. Tenslotte, lijkt de vermelding in het verslag aan de Koning aangaande het gebruik van het identificatienummer voor doeleinden van de berekening van de wedde- en werkingstoelagen overbodig, ingevolge de uitwisselingen tussen de verslaggever en de afgevaardigde ambtenaar.

### IV. De gemachtigde personen :

9. Wat betreft de lijst van de personen die gemachtigd zijn het identificatienummer te gebruiken, spreekt het vanzelf dat deze zou moeten worden opgesteld vertrekkende van de in herinnering gebrachte doeleinden.

Waar het gaat om het houden van toezicht op de inschrijving in de scholen is het moeilijk te begrijpen hoe de personen die gemachtigd zijn in de zin van dit ontwerpbesluit, gebruik zouden maken van dit nummer met dit doel, als het besluit van de Franse Gemeenschapsregering hen niet in het beschikkend gedeelte opneemt.

Volgens dit beschikkend gedeelte zijn enkel de door de Minister of door de Secretaris-generaal van het Ministerie aangewezen leden van het Centrum voor Informatieverwerking gemachtigd « het bestand dat rechtstreeks voortvloeit uit de lezing van de kaarten (te) benutten ». Het gebruik van dit bestand bestaat er met name in over te gaan tot de verificatie van de verstrekte gegevens, door raadpleging van het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Hoe kunnen bijgevolg de categorieën van de personen opgesomd in artikel 1 van het huidige ontwerp overgaan tot de verificatie van de gegevens van dit bestand bij het Rijksregister, wanneer het besluit van 14 april 1994 (artikelen 9 en 11) hen daartoe niet machtigt ?

Verder lijken zoals hierboven vermeld de uitwisselingen met de andere Gemeenschappen voor doeleinden van het toezicht op de inschrijving in de scholen gegrond.

(3) Advies van de Raad van State, *Belgisch Staatsblad* 30 december 1993, blzn. 29079-29081.

(4) Artikel 2, lid 3, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 april 1994.

## V. Conclusions :

10. Il appert ainsi que le présent projet d'arrêté, par ailleurs fort classique dans sa forme et son contenu, s'est voulu très général, au-delà des fins pour lesquelles le Ministère de Communauté française le requerrait justement. Les fondements s'en sont trouvés fragilisés.

Par ces motifs :

La Commission émet un avis défavorable.

Le secrétaire,  
J. Paul.

Le président,  
P. Thomas.

[S-C — 135]

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, le 29 septembre 1994, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal « autorisant certaines autorités du ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques », a donné le 5 octobre 1994 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée. En l'occurrence, la demande d'avis est motivée dans les termes suivants :

« Considérant que dans l'intérêt public, notamment en ce qui concerne les moyens à mettre en œuvre dans le cadre général de la lutte contre la violence, la mise en application du nouveau système de contrôle de l'inscription scolaire, instauré par l'arrêté en projet, doit impérativement entrer en vigueur dès cette année scolaire 1994-1995 ».

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

## Examen du projet

1. L'article 22 de la Constitution énonce ce qui suit :

« Chacun a droit au respect de sa vie privée et familiale, sauf dans les cas et conditions fixés par la loi.

La loi, le décret ou la règle visée à l'article 134 garantissent la protection de ce droit ».

L'article 2 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel dispose que :

« Toute personne physique a droit au respect de sa vie privée lors du traitement des données à caractère personnel qui la concernent » (1).

A cette fin, l'article 5 de la même loi prescrit que :

« Les données à caractère personnel ne peuvent faire l'objet d'un traitement que pour des finalités déterminées et légitimes et ne peuvent pas être utilisées de manière incompatible avec ces finalités; elles doivent être adéquates, pertinentes et non excessives par rapport à ces finalités ».

Constitue un « traitement automatisé » au sens de la loi, tout ensemble d'opérations réalisées à l'aide de procédés automatisés et relatif, notamment, à l'enregistrement et à la diffusion de ces données (article 1er, § 3).

Or, en vertu de l'article 1er, § 5, de la même loi, sont réputées « à caractère personnel », les données relatives à une personne physique identifiée ou identifiable. Il en résulte que le numéro d'identification du registre national attribué à chaque personne inscrite audit registre, en exécution de l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, est visé par la loi du 8 décembre 1992, comme une déclaration ministérielle l'a confirmé lors de la discussion de cette dernière loi en commission sénatoriale de la justice (2).

(1) Cette loi met en œuvre, sur un point particulier, l'article 8, § 1er, de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

(2) Doc. Sénat, 445 (S.E. 1991-1992), n 10, p. 3.

## V. Conclusies :

10. Hieruit blijkt dat het huidige ontwerp van besluit, dat overigens een erg gebruikelijke vorm en inhoud heeft, zeer algemeen wilde zijn, en verder gaat dan de doeleinden waarvoor het Ministerie van de Franse Gemeenschap het juist wenste. Daardoor zijn de basissen ervan niet meer solide.

Om deze redenen :

Brengt de Commissie een ongunstig advies uit.

De secretaris,  
J. Paul.

De voorzitter,  
P. Thomas.

[S-C — 135]

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 29 september 1994 door de Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « waarbij sommige overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap worden gemachtigd om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken », heeft op 5 oktober 1994 het volgend advies gegeven :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden. In het onderhavige geval luidt de motivering aldus :

« Considérant que dans l'intérêt public, notamment en ce qui concerne les moyens à mettre en œuvre dans le cadre général de la lutte contre la violence, la mise en application du nouveau système de contrôle de l'inscription scolaire, instauré par l'arrêté en projet, doit impérativement entrer en vigueur dès cette année scolaire 1994-1995 ».

Binnen de korte tijd die de Raad van State is toegemeten, moet hij zich beperken tot het maken van de volgende opmerkingen.

## Onderzoek van het ontwerp

1. Artikel 22 van de Grondwet luidt aldus :

« Ieder heeft recht op eerbiediging van zijn privéleven en zijn gezinsleven, behoudens in de gevallen en onder de voorwaarden door de wet bepaald.

De wet, het decreet of de in artikel 134 bedoelde regel waarborgen de bescherming van dat recht ».

Artikel 2 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens bepaalt :

« Iedere natuurlijke persoon heeft bij de verwerking van persoonsgegevens die op hem betrekking hebben, recht op eerbiediging van zijn persoonlijke levenssfeer » (1).

Daartoe bepaalt artikel 5 van dezelfde wet :

« Persoonsgegevens mogen slechts worden verwerkt voor duidelijk omschreven en wettige doeleinden en mogen niet worden gebruikt op een wijze die onverenigbaar is met die doeleinden. Zij dienen, uitgaande van die doeleinden, toereikend, ter zake dienend en niet overmatig te zijn ».

In de zin van de wet is « geautomatiseerde verwerking » elk geheel van bewerkingen die langs geautomatiseerde weg worden uitgevoerd en, onder meer, betrekking hebben op de registratie en de verspreiding van die gegevens (artikel 1, § 3).

Krachtens artikel 1, § 5, van dezelfde wet, worden geacht « persoonsgegevens » te zijn, de gegevens die betrekking hebben op een natuurlijke persoon die is of kan worden geïdentificeerd. Daaruit volgt dat het identificatienummer bij het Rijksregister, dat krachtens artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen toegekend wordt aan iedere persoon die in dat register wordt ingeschreven, onder de toepassing valt van de wet van 8 december 1992, zoals een ministeriële verklaring bevestigd heeft tijdens de bespreking van deze wet in de senaatscommissie voor de justitie (2).

(1) Die wet voert op een specifiek punt artikel 8, eerste lid, van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden uit.

(2) Gedr. St., Senaat, 445 (B.Z. 1991-1992), nr. 10, blz. 3.



Le projet d'arrêté royal présentement examiné a pour objet d'autoriser l'utilisation du numéro d'identification du registre national. Il doit, dès lors, satisfaire à la fois à l'article 8 de la loi du 8 août 1983, qui permet au Roi d'autoriser l'usage du numéro d'identification « dans les limites et aux fins qu'il détermine », et aux règles de la loi du 8 décembre 1992 qui viennent d'être rappelées.

La composition du numéro d'identification révèle immédiatement la date de naissance et le sexe de la personne inscrite (3). Le numéro lui-même facilite l'accès à un grand nombre de données à caractère personnel. Il ne paraît cependant pas constituer une donnée qui serait inadéquate, dénuée de pertinence ou excessive, par rapport à la finalité de son utilisation : l'identification d'une personne physique pour l'accomplissement des tâches visées dans l'arrêté (4).

2. Dans son avis n° 19-94 du 6 juin 1994, la commission de la protection de la vie privée a relevé que le texte du rapport au Roi qui lui avait été communiqué : « (précisait) une finalité restrictive : le numéro d'identification ne peut être utilisé que dans le cadre du contrôle de l'inscription scolaire ou du calcul des subventions de traitements et de fonctionnement ... », mais que « la formulation de l'article 2, par contre, (avait) un caractère tout à fait général ».

Selon les informations contenues dans la demande d'avis adressée au Conseil d'Etat :

« cette discordance a été supprimée par une reformulation de l'article 2 de l'arrêté en projet. Dans sa nouvelle rédaction, cet article limite les finalités de l'utilisation du numéro d'identification du Registre national aux tâches résultant du contrôle de l'inscription scolaire — la finalité du calcul des subventions de traitements et de fonctionnement a été omise — et il n'autorise pareille utilisation qu'en vue de faciliter, dans l'accomplissement de ces tâches, les mises à jour et la gestion des informations obtenues du Registre national d'une part, et, d'autre part, de coordonner la gestion de ces mêmes informations avec les autres autorités et organismes eux-mêmes habilités à utiliser le numéro dans l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires ».

Le rapport au Roi qui sera publié au *Moniteur belge* doit clarifier un problème d'interprétation qui subsiste : quels sont les pouvoirs que les autorités publiques visées à l'article 2, 2°, de l'arrêté royal en projet, tireront de celui-ci, si elles ont dans leurs attributions légales ou réglementaires, le calcul des subventions? Cette clarification s'impose d'autant plus que la violation de l'arrêté en projet serait susceptible d'entraîner des sanctions pénales (5).

#### Préambule

1. Le texte néerlandais de l'alinéa 4 devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

2. Le texte néerlandais de l'alinéa 5 devrait être rédigé ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

#### Dispositif Article 1er

Le texte néerlandais de l'article devrait être rédigé en tenant compte de l'observation faite dans la version néerlandaise du présent avis.

(3) Arrêté royal du 3 avril 1984 relatif à la composition du numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques.

(4) En ce sens, voyez e.a. l'avis L. 22.309/2.

(5) Voyez à cet égard les articles 8 et 9, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 1994 relatif au contrôle de l'inscription scolaire selon lesquels :

« Art. 8. Toute anomalie constatée dans l'exécution des articles 3, alinéas 2 à 4, 4, 5 et 7, alinéa 2, fait l'objet d'un rapport circonstancié de l'inspecteur au ministre dès lors qu'elle est de nature à révéler l'existence d'une atteinte au libre choix des parents, d'une obstruction au bon fonctionnement du contrôle de l'inscription scolaire ou d'une déclaration fautive ou inexacte portant sur le dénombrement des élèves.

Art. 9, alinéa 2. Toute anomalie constatée dans le fichier de contrôle, notamment une double inscription, est signalée à l'inspec-

Het doel van het ontwerp van koninklijk besluit dat thans wordt onderzocht is het verlenen van machtiging om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken. Het moet dan ook tegelijk voldoen aan artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983, dat het de Koning mogelijk maakt machtiging te verlenen om het identificatienummer te gebruiken « binnen de grenzen en, voor de doeleinden door Hem bepaald », en aan de voorschriften van de wet van 8 december 1992, waaraan zopas herinnerd is.

De samenstelling van het identificatienummer onthult onmiddellijk de geboortedatum en het geslacht van de ingeschreven persoon (3). Het nummer zelf vergemakkelijkt de toegang tot een groot aantal persoonsgegevens. Toch lijkt het geen ontoereikend, niet ter zake dienend of overmatig gegeven te zijn ten opzichte van de doeleinden waarvoor het gebruikt wordt : de identificatie van een natuurlijke persoon voor de uitvoering van de in het besluit vermelde taken (4).

2. In haar advies nr. 19-94 van 6 juni 1994 heeft de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer opgemerkt dat de tekst van het verslag aan de Koning dat aan haar was meegedeeld, een beperking van het doel inhoudt : het identificatienummer mag slechts worden gebruikt in het kader van de controle van de schoolinspectie of van de berekening van de wedde- en werkingstoelagen, maar dat de formulering van artikel 2 daarentegen heel algemeen is (5).

In de inlichtingen die vervat zitten in de adviesaanvraag gericht aan de Raad van State staat :

« cette discordance a été supprimée par une reformulation de l'article 2 de l'arrêté en projet. Dans sa nouvelle rédaction, cet article limite les finalités de l'utilisation du numéro d'identification du Registre national aux tâches résultant du contrôle de l'inscription scolaire — la finalité du calcul des subventions de traitements et de fonctionnement a été omise — et il n'autorise pareille utilisation qu'en vue de faciliter, dans l'accomplissement de ces tâches, les mises à jour et la gestion des informations obtenues du Registre national d'une part, et, d'autre part, de coordonner la gestion de ces mêmes informations avec les autres autorités et organismes eux-mêmes habilités à utiliser le numéro dans l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires ».

Het verslag aan de Koning, dat bekendgemaakt zal worden in het *Belgisch Staatsblad*, dient een resterend interpretatieprobleem op te helderen : welke bevoegdheden zullen de in artikel 2, 2, van het ontwerp koninklijk besluit bedoelde openbare overheden op basis van dat besluit krijgen indien zij ingevolge de wetten of verordeningen onder meer bevoegd zijn om de toelagen te berekenen? Die opheldering is des te noodzakelijker daar de niet-naleving van het ontwerp besluit tot strafmaatregelen aanleiding kan geven (6).

#### Aanhef

1. Ter wille van de eenvormigheid zou het beter zijn om in het vierde lid van de Nederlandse tekst het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 14 april 1994 te citeren zoals het luidt in de vertaling bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en te schrijven : « ... betreffende het toezicht over de inschrijving in onderwijsinstellingen ... ». Dezelfde opmerking geldt voor artikel 1.

2. In het vijfde lid schrijve men : « Gezien de wet van 8 december 1992 tot bescherming van ... ».

#### Bepalend gedeelte Artikel 1

Men schrijve « gekozen uit » in plaats van « aangewezen onder ».

(3) Koninklijk besluit van 3 april 1984 betreffende de samenstelling van het identificatienummer van de personen die ingeschreven zijn in het Rijksregister van de natuurlijke personen.

(4) Zie, in die zin, onder andere advies L. 22.309/2.

(5) De Nederlandse tekst van het advies werd niet geciteerd omdat hij niet voorhanden was.

(6) Zie in dat opzicht de artikelen 8 en 9, tweede lid, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 april 1994 betreffende het toezicht over de inschrijving in onderwijsinstellingen, die bepalen :

« Art. 8. Over elke onregelmatigheid vastgesteld in de uitvoering van de artikelen 3, 2e tot 4e lid, 4, 5 en 7, 2e lid, zendt de inspecteur een omstandig verslag aan de minister wanneer ze doet blijken van inbreuk op de vrije keus van de ouders, verhindering van de werking van de controle over de leerplicht of valse of onjuiste verklaring over de telling van leerlingen.

Art. 9, tweede lid. Elke onregelmatigheid in het controlebestand, o.m. dubbele inschrijvingen, worden de inspecteur medegedeeld.»

## Article 2

Il est proposé de rédiger le texte néerlandaise du 1<sup>o</sup> et du 2<sup>o</sup> de l'article 2 ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

## Article 3

Le texte néerlandais de l'article 3 serait mieux rédigé ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

La chambre était composée de :

MM. :

J.-J. Stryckmans, président de chambre,  
Y. Boucquey et Y. Kreins, conseillers d'Etat,  
F. Delpérée et J.-M. Favresse, assesseurs de la section de législation,

Mme J. Gielissen, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. Hensenne, référendaire adjoint.

Le greffier,  
J. Gielissen,

Le président,  
J.-J. Stryckmans.

[S-C — 135]

30 JANVIER 1995. — Arrêté royal autorisant certaines autorités du Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

Vu la loi du 8 août 1993 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 8, modifié par la loi du 15 janvier 1990;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1993 autorisant l'accès de certaines autorités du Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française au Registre national des personnes physiques;

Vu l'avis n 19/94 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 6 juin 1994;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 1994 relatif au contrôle de l'inscription scolaire prévoit que ce contrôle s'appuie sur les données fournies par le Registre national des personnes physiques;

Considérant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment l'article 5;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les fonctionnaires de niveau 1 du Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française désignés par le Gouvernement de la Communauté française ou par le Secrétaire général du même Ministère, exclusivement parmi les fonctionnaires dudit Ministère visés par l'article 11, alinéa 3, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 1994 relatif au contrôle de l'inscription scolaire, sont autorisés à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans les limites, aux conditions et aux fins fixées par l'article 2 du présent arrêté.

**Art. 2.** Le numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques ne peut être utilisé par les fonctionnaires visés à l'article 1er que dans le cadre du contrôle de l'inscription scolaire et exclusivement aux fins ci-après précitées :

1<sup>o</sup> faciliter les mises à jour périodiques et la gestion interne des informations obtenues du Registre national en application de l'arrêté royal précité du 6 décembre 1993;

## Artikel 2

Onder 1 en 2 schrijve men : « 1<sup>o</sup> het vergemakkelijken van de periodieke bijwerkingen en het interne beheer van de met toepassing van ... Rijksregister; 2<sup>o</sup> de coördinatie van het beheer over diezelfde informatiegegevens ... bevoegdheden ».

## Artikel 3

De volgende redactie wordt voorgesteld : « Art. 3. Jaarlijks wordt de lijst van de overeenkomstig artikel 1 aangewezen ambtenaren, met vermelding van hun graad en ambt, opgesteld en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer gezonden ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J.-J. Stryckmans, kamervoorzitter,  
Y. Boucquey en Y. Kreins, staatsraden,  
F. Delpérée en J.-M. Favresse, assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevr. J. Gielissen, greffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer R. Hensenne, adjunct-referendaris.

De griffier,  
J. Gielissen,

De voorzitter,  
J.-J. Stryckmans,

[S-C — 135]

30 JANUARI 1995. — Koninklijk besluit waarbij sommige overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap worden gemachtigd om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken

Gelet op de wet van 8 augustus 1993 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen inzonderheid op artikel 8 gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 december 1993 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen;

Gelet op advies nr. 19/94 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer gegeven op 6 juni 1994;

Overwegende dat het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 14 april 1994 betreffende het toezicht over de inschrijving in onderwijsinrichtingen bepaalt dat dit toezicht gebaseerd is op de gegevens die door het Rijksregister van de natuurlijke personen worden verstrekt;

Gezien de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid artikel 5;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De ambtenaren van het Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap, door de Regering van de Franse Gemeenschap of door de Secretaris-generaal van hetzelfde Ministerie uitsluitend gekozen uit de ambtenaren van het genoemde Ministerie bedoeld in artikel 11, derde lid, van het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 14 april 1994 betreffende het toezicht over de inschrijving in onderwijsinrichtingen, worden gemachtigd om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken binnen de perken, onder de voorwaarden en met de doeleinden vermeld in artikel 2 van dit besluit.

**Art. 2.** Het identificatienummer van de in het Rijksregister van de natuurlijke personen ingeschreven personen mag door de in artikel 1 bedoelde ambtenaren slechts worden gebruikt in het kader van het toezicht op de inschrijving in de scholen en uitsluitend met de hierna vermelde doeleinden :

1<sup>o</sup> het vergemakkelijken van de periodieke bijwerkingen en het interne beheer van de in toepassing van het voornoemde koninklijk besluit van 8 december 1993 verkregen informatiegegevens uit het Rijksregister;

2° coordonner la gestion de ces mêmes informations avec les autres autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation visée à l'article 8 de la loi précitée du 8 août 1983 et qui agissent dans l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires.

Art. 3. La liste des fonctionnaires désignés conformément à l'article 1er, avec la mention de leur grade et de leur fonction, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 janvier 1995.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

2° de coördinatie van het beheer over diezelfde informatiegegevens met de andere openbare overheden en instellingen die zelf de in artikel 8 van de voornoemde wet van 8 augustus 1983 bedoelde machtiging hebben verkregen en die optreden in de uitoefening van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

Art. 3. Jaarlijks wordt de lijst van de overeenkomstig artikel 1 aangewezen ambtenaren, met vermelding van hun graad en ambt, opgesteld en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer gezonden.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 januari 1995.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

F. 95 — 696

**3 MARS 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 octobre 1986 fixant les grades du personnel de la police communale**

**ALBERT II, Roi des Belges,**

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 226;

Vu l'arrêté royal du 13 octobre 1986 fixant les grades du personnel de la police communale, modifié par les arrêtés royaux des 27 décembre 1990 et 25 juin 1991;

Vu l'association des régions;

Vu le protocole n° 94/12 du 15 février 1995 du Comité des services provinciaux et locaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par l'exécution urgente de l'accord intersectoriel de programmation sociale pour les années 1991-1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup> B, point 5 de l'arrêté royal du 13 octobre 1986 fixant les grades du personnel de la police communale est complété comme suit :

« A partir du 1<sup>er</sup> juillet 1995, ce grade ne pourra être repris que dans un cadre d'extinction. »

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 mars 1995.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

N. 95 — 696

**3 MAART 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 oktober 1986 tot vaststelling van de graden van het personeel van de gemeentepolitie**

**ALBERT II, Koning der Belgen,**

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid op artikel 226;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 oktober 1986 tot vaststelling van de graden van het personeel van de gemeentepolitie, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 27 december 1990 en 25 juni 1991;

Gelet op de betrokkenheid van de gewesten;

Gelet op het protocol nr. 94/12 van 15 februari 1995 van het Comité van de provinciale en lokale overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het intersectorieel akkoord van sociale programmatie van de jaren 1991-1994 dringend moet worden uitgevoerd;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 B, punt 5 van het koninklijk besluit van 13 oktober 1986 tot vaststelling van de graden van het personeel van de gemeentepolitie wordt aangevuld als volgt :

« Vanaf 1 juli 1995 kan deze graad nog enkel in een uitdovingskader voorkomen. »

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 maart 1995.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. VANDE LANOTTE